

M.O., 2015**Order of the Minister of Sustainable Development, the Environment and the Fight Against Climate Change and Minister of Forests, Wildlife and Parks dated 5 November 2015**

An Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01)

Replacement of the Ministerial Order concerning the establishment of a list of threatened or vulnerable vascular plant species which are likely to be so designated and a list of threatened or vulnerable wildlife species which are likely to be so designated

THE MINISTER OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT, THE ENVIRONMENT AND THE FIGHT AGAINST CLIMATE CHANGE AND THE MINISTER OF FORESTS, WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING the first paragraph of section 9 of the Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01), which provides that the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks and the Minister of Natural Resources and Wildlife may establish jointly, by order, a list of threatened or vulnerable species which are likely to be so designated;

CONSIDERING the second paragraph of section 9 of the Act, which provides that the order is to be published in the *Gazette officielle du Québec*;

CONSIDERING Order in Council 374-2014 dated 24 April 2014, published in the *Gazette officielle du Québec* of 21 May 2014, which provides that the Minister of Sustainable Development, Environment, Wildlife and Parks is to be designated as Minister of Sustainable Development, the Environment and the Fight Against Climate Change;

CONSIDERING Order in Council 420-2014 dated 7 May 2014, published in the *Gazette officielle du Québec* of 21 May 2014, which provides that the functions of the Minister of Natural Resources and Wildlife provided for in the Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01) are entrusted to the Minister of Forests, Wildlife and Parks;

CONSIDERING that the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks and the Minister of Natural Resources and Wildlife established jointly, by the Ministerial Order concerning the establishment of a list of threatened or vulnerable vascular plant species which are likely to be so designated and a list of threatened or vulnerable wildlife species which are likely to be so designated (chapter E-12.01, r. 4), a list of plant and wildlife species which are likely to be designated as threatened or vulnerable;

CONSIDERING that it is expedient to replace that Ministerial Order including for the purposes of removing or adding plant species;

ORDER AS FOLLOWS:

The List of plant and wildlife species which are likely to be designated as threatened or vulnerable, attached to this Ministerial Order, is hereby established.

This Order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 5 November 2015

DAVID HEURTEL,
*Minister of Sustainable
Development, the Environment
and the Fight Against
Climate Change*

LAURENT LESSARD,
*Minister of Forests,
Wildlife and Parks*

List of plant and wildlife species which are likely to be designated as threatened or vulnerable

An Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01, s. 9)

1. The plant species appearing in Schedule I are likely to be designated as threatened or vulnerable species.

Where a species is likely to be designated as threatened or vulnerable in only a portion of its Québec distribution area, its name is followed by the name of the administrative regions concerned, as described in Schedule I to the Décret concernant la révision des limites des régions administratives du Québec (chapter D-11, r. 1).

2. The wildlife species appearing in Schedule II are likely to be designated as threatened or vulnerable species.

3. This Ministerial Order replaces the Ministerial Order concerning the establishment of a list of threatened or vulnerable vascular plant species which are likely to be so designated and a list of threatened or vulnerable wildlife species which are likely to be so designated (chapter E-12.01, r. 4).

4. This List comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE I

(s. 1)

PLANT SPECIES WHICH ARE LIKELY TO BE DESIGNATED AS THREATENED OR VULNERABLE

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
VASCULAR PLANTS (332 species)		
<i>Achillea alpina</i> subsp. <i>multiflora</i>	Achillée multiflore	Siberian Yarrow
<i>Adiantum viridimontanum</i>	Adiante des montagnes Vertes	Green Mountain Maidenhair Fern
<i>Adlumia fungosa</i>	Adlumie fongueuse	Climbing Fumitory
<i>Agastache nepetoides</i>	Agastache faux-népéta	Yellow Giant-hyssop
<i>Agoseris aurantiaca</i> var. <i>aurantiaca</i>	Agoséride orangée	Orange Agoseris
<i>Agrimonia pubescens</i>	Aigremoine pubescente	Soft Groovebur
<i>Alchemilla filicaulis</i> subsp. <i>filicaulis</i> (Côte-Nord (09))	Alchémille filicaule	Thin-stem Lady's Mantle
<i>Alchemilla glomerulans</i>	Alchémille à glomérules	Clustered Lady's Mantle
<i>Allium canadense</i> var. <i>canadense</i>	Ail du Canada	Meadow Garlic
<i>Alnus serrulata</i>	Aulne tendre	Brookside Alder
<i>Ambrosia psilostachya</i>	Herbe à poux vivace	Naked-spike Ambrosia
<i>Amelanchier amabilis</i>	Amélanchier gracieux	Beautiful Serviceberry
<i>Antennaria rosea</i> subsp. <i>confinis</i>	Antennaire des frontières	Brown-edged Pussytoes
<i>Antennaria rosea</i> subsp. <i>pulvinata</i>	Antennaire en coussin	Pulvinate Pussytoes
<i>Arctous rubra</i> (Côte-Nord (09))	Busserole rouge	Red Bearberry
<i>Arnica chamissonis</i>	Arnica de Chamisso	Leafy Arnica
<i>Artemisia tilesii</i>	Armoise de Tilesius	Tilesius Wormwood
<i>Asclepias exaltata</i>	Asclépiade très grande	Poke Milkweed
<i>Asplenium platyneuron</i>	Doradille ébène	Ebony Spleenwort
<i>Asplenium rhizophyllum</i>	Doradille ambulante	Walking-fern Spleenwort
<i>Asplenium trichomanes</i> subsp. <i>quadrivalens</i>	Doradille tétraploïde	Limestone Maidenhair Spleenwort
<i>Astragalus americanus</i>	Astragale d'Amérique	American Milk-vetch
<i>Astragalus australis</i> var. <i>glabriusculus</i>	Astragale austral	Southern Milk-vetch
<i>Bartonia virginica</i>	Bartonie de Virginie	Yellow Screwstem
<i>Bidens eatonii</i>	Bident d'Eaton	Eaton's Beggarticks
<i>Bidens heterodoxa</i>	Bident différent	Connecticut Beggarticks

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Blephilia hirsuta</i> var. <i>hirsuta</i>	Bléphilie hirsute	Hairy Woodmint
<i>Boechera collinsii</i>	Arabette de Collins	Collin's Rockcress
<i>Boechera retrofracta</i>	Arabette à fruits réfléchis	Reflexed Rockcress
<i>Borodinia canadensis</i>	Arabette du Canada	Sicklepod Rockcress
<i>Borodinia laevigata</i>	Arabette lisse	Smooth Rockcress
<i>Botrychium ascendens</i>	Botryche ascendant	Upswept Moonwort
<i>Botrychium lineare</i>	Botryche linéaire	Narrow-leaved Moonwort
<i>Botrychium michiganense</i>	Botryche du Michigan	Michigan Moonwort
<i>Botrychium mormo</i>	Botryche petit-lutin	Little Goblin Moonwort
<i>Botrychium pallidum</i>	Botryche pâle	Pale Moonwort
<i>Botrychium pedunculosum</i>	Botryche pédonculé	Stalked Moonwort
<i>Botrychium pinnatum</i>	Botryche à lobes obtus	Northern Moonwort
<i>Botrychium spathulatum</i>	Botryche à segments spatulés	Spatulate Moonwort
<i>Braya humilis</i> subsp. <i>humilis</i>	Braya délicat	Low Braya
<i>Braya linearis</i>	Braya à fruits linéaires	Narrow-fruit Braya
<i>Bromus kalmii</i>	Brome de Kalm	Kalm's Brome
<i>Bromus pubescens</i>	Brome pubescent	Hairy Woodland Brome
<i>Calamagrostis purpurascens</i> subsp. <i>purpurascens</i>	Calamagrostide pourpre	Purple Reedgrass
<i>Calypso bulbosa</i> var. <i>americana</i>	Calypso d'Amérique	Calypso
<i>Canadanthus modestus</i>	Aster modeste	Great Northern Aster
<i>Cardamine bulbosa</i>	Cardamine bulbeuse	Bulbous Bitter-cress
<i>Cardamine concatenata</i>	Dentaire laciniée	Cutleaf Toothwort
<i>Carex annectens</i>	Carex à gaine tronquée	Yellow-fruit Sedge
<i>Carex argyrantha</i>	Carex argenté	Hay Sedge
<i>Carex atherodes</i>	Carex épi-de-blé	Wheat Sedge
<i>Carex atlantica</i> subsp. <i>capillacea</i>	Carex à feuilles capillaires	Prickly Bog Sedge
<i>Carex baileyi</i>	Carex de Bailey	Bailey's Sedge
<i>Carex cephalophora</i>	Carex porte-tête	Oval-leaf Sedge
<i>Carex cumulata</i>	Carex dense	Clustered Sedge
<i>Carex deweyana</i> var. <i>collectanea</i>	Carex à épis regroupés	Round-fruited Sedge
<i>Carex echinodes</i>	Carex épineux	Quill Sedge
<i>Carex folliculata</i>	Carex folliculé	Long Sedge
<i>Carex formosa</i>	Carex joli	Handsome Sedge
<i>Carex hirsutella</i>	Carex hirsute	Hirsute Sedge
<i>Carex lapponica</i>	Carex de Laponie	Lapland Sedge
<i>Carex laxiculmis</i> var. <i>laxiculmis</i>	Carex à tiges faibles	Spreading Sedge

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Carex macloviana</i> (Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine (11))	Carex des Malouines	Falkland Island Sedge
<i>Carex mesochorea</i>	Carex de l'arrière-pays	Midland Sedge
<i>Carex molesta</i>	Carex dérangent	Troublesome Sedge
<i>Carex muehlenbergii</i> var. <i>muehlenbergii</i>	Carex de Mühlenberg	Muhlenberg's Sedge
<i>Carex normalis</i>	Carex normal	Greater Straw Sedge
<i>Carex oligocarpa</i>	Carex à fruits clairsemés	Eastern Few-fruited Sedge
<i>Carex prairea</i>	Carex des prairies	Prairie Sedge
<i>Carex richardsonii</i>	Carex de Richardson	Richardson's Sedge
<i>Carex sartwellii</i>	Carex de Sartwell	Sartwell's Sedge
<i>Carex siccata</i>	Carex sec	Dry-spike Sedge
<i>Carex sparganioides</i>	Carex faux-rubanier	Bur-reed Sedge
<i>Carex sterilis</i>	Carex stérile	Sterile Sedge
<i>Carex swanii</i>	Carex de Swan	Swan's Sedge
<i>Carex sychnocephala</i>	Carex compact	Many-headed Sedge
<i>Carex tincta</i>	Carex coloré	Tinged Sedge
<i>Carex trichocarpa</i>	Carex à fruits velus	Hairy-fruited Sedge
<i>Carex typhina</i>	Carex massette	Cattail Sedge
<i>Carex virescens</i>	Carex virescent	Ribbed Sedge
<i>Carya ovata</i> var. <i>ovata</i>	Caryer ovale	Shagbark Hickory
<i>Castilleja raupii</i>	Castilléje de Raup	Raup's Paintbrush
<i>Ceanothus americanus</i>	Céanothe d'Amérique	New Jersey Tea
<i>Ceanothus herbaceus</i>	Céanothe à feuilles étroites	Prairie Redroot
<i>Cerastium arcticum</i>	Céaiste arctique	Arctic Chickweed
<i>Cerastium cerastoides</i> (Bas-Saint-Laurent (01) and Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine (11))	Céaiste à trois styles	Starwort Chickweed
<i>Cerastium nutans</i> var. <i>nutans</i>	Céaiste penché	Nodding Chickweed
<i>Cerastium regelii</i>	Céaiste de Regel	Regel's Chickweed
<i>Chenopodium foggii</i>	Chénopode de Fogg	Fogg's Goosefoot
<i>Chimaphila maculata</i>	Chimaphile maculée	Spotted Wintergreen
<i>Claytonia virginica</i>	Claytonie de Virginie	Narrowleaf Springbeauty
<i>Cochlearia tridactylites</i>	Cranson tridactyle	Limestone Scurvygrass
<i>Corallorhiza striata</i> var. <i>striata</i>	Corallorhize striée	Striped Coralroot
<i>Corallorhiza striata</i> var. <i>vreelandii</i>	Corallorhize de Vreeland	Vreeland's Coralroot
<i>Corydalis aurea</i> subsp. <i>aurea</i>	Corydale dorée	Golden Corydalis
<i>Corylus americana</i>	Noisetier d'Amérique	American Hazelnut
<i>Crataegus brainerdii</i>	Aubépine de Brainerd	Brainerd's Hawthorn

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Crataegus coccinioides</i>	Aubépine dilatée	Kansas Hawthorn
<i>Crataegus crus-galli</i> var. <i>crus-galli</i>	Aubépine ergot-de-coq	Cockspur Hawthorn
<i>Crataegus schuettei</i> var. <i>schuettei</i>	Aubépine de Schuette	Schuette's Hawthorn
<i>Crataegus suborbiculata</i>	Aubépine suborbiculaire	Caughnawaga Hawthorn
<i>Crocianthemum canadense</i>	Hélianthème du Canada	Long-branched Frostweed
<i>Cynoglossum virginianum</i> var. <i>boreale</i>	Cynoglosse boréale	Northern Wild Comfrey
<i>Cyperus dentatus</i>	Souchet denté	Toothed Sedge
<i>Cyperus erythrorhizos</i>	Souchet à racines rouges	Red-rooted Flatsedge
<i>Cyperus houghtonii</i>	Souchet de Houghton	Houghton's Umbrella-sedge
<i>Cyperus odoratus</i>	Souchet odorant	Rusty Flatsedge
<i>Cyperus schweinitzii</i>	Souchet de Schweinitz	Schweinitz's Flatsedge
<i>Cypripedium parviflorum</i> var. <i>planipetalum</i>	Cypripède à pétales plats	Flat-petal Lady's-slipper
<i>Cypripedium reginae</i>	Cypripède royal	Showy Lady's-slipper
<i>Cystopteris laurentiana</i>	Cystoptère laurentienne	Laurentian Bladder Fern
<i>Deschampsia alpina</i>	Deschampsie alpine	Alpine Hairgrass
<i>Descurainia pinnata</i> subsp. <i>brachycarpa</i>	Moutarde-tanaïsie verte	Short-fruit Tansy Mustard
<i>Desmodium paniculatum</i>	Desmodie paniculée	Panicled Tick-trefoil
<i>Draba aurea</i> (Bas-Saint-Laurent (01) and Côte-Nord (09))	Drave dorée	Golden Draba
<i>Draba cana</i>	Drave lancéolée	Hoary Draba
<i>Draba cayouettei</i>	Drave de Cayouette	Cayouette's Draba
<i>Draba cinerea</i>	Drave cendrée	Grayleaf Whitlow-grass
<i>Draba corymbosa</i>	Drave en corymbe	Flat-top Whitlow-grass
<i>Draba micropetala</i>	Drave à petits pétales	Small-flowered Draba
<i>Draba nemorosa</i>	Drave des bois	Woodland Draba
<i>Draba peasei</i>	Drave de Pease	Pease's Draba
<i>Draba subcapitata</i>	Drave subcapitée	Ellesmere Island Whitlow-grass
<i>Drosera linearis</i>	Droséra à feuilles linéaires	Slender-leaved Sundew
<i>Echinochloa walteri</i>	Échinochloé de Walter	Walter's Barnyard Grass
<i>Elaeagnus commutata</i>	Chalef argenté	Wolf-willow
<i>Elatine ojibwayensis</i>	Élatine du lac Ojibway	Ojibway Waterwort
<i>Eleocharis aestuum</i>	Éléocharide des estuaires	Tidal Spikerush
<i>Eleocharis compressa</i> var. <i>compressa</i>	Éléocharide comprimée	Flat-stem Spikerush

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Eleocharis diandra</i>	Éléocharide à deux étamines	Wright's Spikerush
<i>Eleocharis robbinsii</i>	Éléocharide de Robbins	Robbins' Spikerush
<i>Elymus villosus</i>	Élyme velu	Downy Wildrye
<i>Epilobium arcticum</i>	Épilobe arctique	Arctic Willowherb
<i>Epilobium brachycarpum</i>	Épilobe d'automne	Tall Annual Willowherb
<i>Epilobium ciliatum</i> subsp. <i>ciliatum</i> var. <i>ecomosum</i>	Épilobe à graines nues	Bald Willowherb
<i>Epilobium saximontanum</i>	Épilobe des Rocheuses	Rocky Mountain Willowherb
<i>Erigeron compositus</i>	Vergerette à feuilles segmentées	Cut-leaved Fleabane
<i>Erigeron lonchophyllus</i>	Vergerette à feuilles fines	Short-rayed Fleabane
<i>Erigeron pulchellus</i> var. <i>pulchellus</i>	Vergerette délicate	Robin Plantain Fleabane
<i>Eriophorum scheuchzeri</i> subsp. <i>arcticum</i>	Linaigrette arctique	Scheuchzer's Arctic Cottongrass
<i>Erysimum coarctatum</i>	Vélar du golfe Saint-Laurent	Crowded Wormseed Mustard
<i>Euphorbia polygonifolia</i>	Euphorbe à feuilles de renouée	Seaside Spurge
<i>Festuca altaica</i> (Bas-Saint-Laurent (01), Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (11) and Chaudière-Appalaches (12))	Féтуque de l'Altaï	Northern Rough Fescue
<i>Festuca baffinensis</i> (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (11))	Féтуque de Baffin	Baffin Island Fescue
<i>Festuca frederikseniae</i>	Féтуque de Frederiksen	North Atlantic Fescue
<i>Fimbristylis autumnalis</i>	Fimbristyle d'automne	Slender Fimbry
<i>Galearis rotundifolia</i>	Orchis à feuille ronde	Roundleaf Orchis
<i>Galearis spectabilis</i>	Orchis brillant	Showy Orchis
<i>Galium brevipes</i>	Gaillet à pédicelles courts	Limestone Swamp Bedstraw
<i>Galium circaezans</i>	Gaillet fausse-circée	Wild Licorice
<i>Gentiana clausa</i>	Gentiane close	Closed Gentian
<i>Gentiana nivalis</i>	Gentiane des neiges	Snow Gentian
<i>Gentianella propinqua</i> subsp. <i>propinqua</i> (Côte-Nord (09) and Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (11))	Gentiane fausse-amarelle	Four-parted Gentian
<i>Gentianopsis crinita</i>	Gentiane frangée	Fringed Gentian
<i>Gentianopsis detonsa</i> subsp. <i>nesophila</i> (Côte-Nord (09))	Gentiane des îles	Island Fringed Gentian

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Geranium carolinianum</i>	Géranium de Caroline	Carolina Geranium
<i>Geranium maculatum</i>	Géranium maculé	Wild Crane's-bill
<i>Geum macrophyllum</i> var. <i>perincisum</i>	Benoîte à folioles incisées	Large-leaved Avens
<i>Gratiola aurea</i>	Gratiolle dorée	Golden Hedge-hyssop
<i>Gymnocarpium continentale</i>	Gymnocarpe frêle	Nahanni Oak Fern
<i>Hackelia deflexa</i> subsp. <i>americana</i>	Hackélia d'Amérique	American Stickseed
<i>Hedeoma hispida</i>	Hédéoma rude	Rough False Pennyroyal
<i>Hedeoma pulegioides</i>	Hédéoma faux-pouliot	American False Pennyroyal
<i>Hieracium robinsonii</i>	Épervière de Robinson	Robinson's Hawkweed
<i>Homalosorus pycnocarpos</i>	Athyrie à sores denses	Glade Fern
<i>Houstonia longifolia</i>	Houstonie à longues feuilles	Long-leaved Bluets
<i>Hudsonia tomentosa</i>	Hudsonie tomenteuse	Woolly Heather
<i>Hulteniella integrifolia</i>	Marguerite à feuilles entières	Entireleaf Daisy
<i>Hyloidesmum nudiflorum</i>	Desmodie nudiflore	Naked-flower Tick-trefoil
<i>Hypericum ascyron</i> subsp. <i>pyramidatum</i>	Millepertuis à grandes fleurs	Great St. John's-wort
<i>Hypericum kalmianum</i>	Millepertuis de Kalm	Kalm's St. John's-wort
<i>Hypericum virginicum</i>	Millepertuis de Virginie	Marsh St. John's-wort
<i>Iris virginica</i> var. <i>shrevei</i>	Iris de Shreve	Shreve's Iris
<i>Isoetes tuckermanii</i>	Isoète de Tuckerman	Tuckerman's Quillwort
<i>Juglans cinerea</i>	Noyer cendré	Butternut
<i>Juncus antheratus</i>	Jonc branchu	Slender Rush
<i>Juncus ensifolius</i>	Jonc à épées	Dagger-leaved Rush
<i>Juncus greenei</i>	Jonc de Greene	Greene's Rush
<i>Juncus longistylis</i>	Jonc longistyle	Long-styled Rush
<i>Juncus torreyi</i>	Jonc de Torrey	Torrey's Rush
<i>Juniperus virginiana</i> var. <i>virginiana</i>	Genévrier de Virginie	Eastern Red-cedar
<i>Lactuca hirsuta</i>	Laitue hirsute	Hairy Lettuce
<i>Lathyrus venosus</i>	Gesse veinée	Veiny Vetchling
<i>Leucophysalis grandiflora</i>	Coqueret à grandes fleurs	Large False Ground-cherry
<i>Liparis liliifolia</i>	Liparis à feuilles de lis	Purple Twayblade
<i>Lipocarpa micrantha</i>	Lipocarphe à petites fleurs	Dwarf Bulrush
<i>Lobelia spicata</i>	Lobélie à épi	Pale-spike Lobelia
<i>Lycopus asper</i>	Lycope rude	Rough Water-horehound

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Lycopus laurentianus</i>	Lycope du Saint-Laurent	St. Lawrence Water-horehound
<i>Lycopus virginicus</i>	Lycope de Virginie	Virginia Bugleweed
<i>Lysimachia hybrida</i>	Lysimaque hybride	Lanceleaf Loosestrife
<i>Lysimachia quadrifolia</i>	Lysimaque à quatre feuilles	Whorled Yellow Loosestrife
<i>Melica smithii</i>	Mélique de Smith	Smith's Melicgrass
<i>Micranthes gaspensis</i>	Saxifrage de Gaspésie	Gaspé Saxifrage
<i>Micranthes stellaris</i>	Saxifrage étoilée	Starry Saxifrage
<i>Moehringia macrophylla</i> (Bas-Saint-Laurent (01), Estrie (05), Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (11), Chaudière-Appalaches (12) and Centre-du-Québec (17))	Sabline à grandes feuilles	Large-leaved Sandwort
<i>Muhlenbergia sylvatica</i>	Muhlenbergie des bois	Woodland Muhly
<i>Mulgedium pulchellum</i>	Laitue bleue	Blue Lettuce
<i>Myriophyllum heterophyllum</i>	Myriophylle à feuilles variées	Broadleaf Water-milfoil
<i>Myriophyllum humile</i>	Myriophylle menu	Low Water-milfoil
<i>Najas gracillima</i>	Naïade grêle	Thread-like Naiad
<i>Najas guadalupensis</i> subsp. <i>olivacea</i>	Naïade olivâtre	Southern Naiad
<i>Neottia borealis</i>	Listère boréale	Northern Twayblade
<i>Oenothera gaura</i>	Gaura bisannuel	Biennial Gaura
<i>Oenothera pilosella</i> subsp. <i>pilosella</i>	Onagre piloselle	Meadow Evening-primrose
<i>Ophioglossum pusillum</i>	Ophioglosse nain	Northern Adder's-tongue
<i>Oxytropis borealis</i> var. <i>hudsonica</i>	Oxytrope de l'Hudsonie	Boreal Locoweed
<i>Oxytropis borealis</i> var. <i>viscida</i>	Oxytrope visqueux	Sticky Locoweed
<i>Oxytropis deflexa</i> subsp. <i>foliolosa</i> (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (11))	Oxytrope à folioles nombreuses	Foliose Locoweed
<i>Packera indecora</i>	Séneçon sans rayons	Rayless Mountain Groundsel
<i>Panicum flexile</i>	Panic flexible	Wiry Witch Grass
<i>Panicum philadelphicum</i> subsp. <i>philadelphicum</i>	Panic de Philadelphie	Philadelphia Witchgrass
<i>Panicum virgatum</i>	Panic raide	Old Switch Panicgrass
<i>Pedicularis palustris</i> subsp. <i>palustris</i>	Pédiculaire des marais	Marsh Lousewort

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Pedicularis sudetica</i> subsp. <i>interior</i>	Pédiculaire à bractées dilatées	Sudetan Lousewort
<i>Pellaea glabella</i> subsp. <i>glabella</i>	Pelléade glabre	Smooth Cliffbrake
<i>Peltandra virginica</i>	Peltandre de Virginie	Green Arrow-arum
<i>Penstemon hirsutus</i>	Penstémon hirsute	Hairy Beardtongue
<i>Persicaria arifolia</i>	Renouée à feuilles d'arum	Halberd-leaf Tearthumb
<i>Persicaria careyi</i>	Renouée de Carey	Carey's Smartweed
<i>Persicaria robustior</i>	Renouée robuste	Stout Smartweed
<i>Physaria arctica</i>	Lesquerelle arctique	Arctic Bladderpod
<i>Physostegia virginiana</i> subsp. <i>virginiana</i>	Physostégie de Virginie	Virginia False Dragonhead
<i>Phytolacca americana</i> var. <i>americana</i>	Phytolaque d'Amérique	Common Pokeweed
<i>Plantago eriopoda</i>	Plantain à base velue	Saline Plantain
<i>Platanthera flava</i> var. <i>herbiola</i>	Platanthère petite-herbe	Pale-green Orchid
<i>Platanthera macrophylla</i>	Platanthère à grandes feuilles	Large Round-leaved Orchid
<i>Platanthera unalascensis</i>	Pipérie d'Unalaska	Alaska Rein Orchid
<i>Platanus occidentalis</i>	Platane occidental	Sycamore
<i>Poa hartzii</i> subsp. <i>hartzii</i>	Pâturin de Hartz	Hartz's Bluegrass
<i>Poa saltuensis</i> subsp. <i>languida</i>	Pâturin faible	Drooping Bluegrass
<i>Poa secunda</i> subsp. <i>secunda</i>	Pâturin de Sandberg	Sandberg's Bluegrass
<i>Podostemum</i> <i>ceratophyllum</i>	Podostémon à feuilles cornées	Threadfoot
<i>Polanisia dodecandra</i> subsp. <i>dodecandra</i>	Polanisie à douze étamines	Common Clammyweed
<i>Polygala ambigua</i>	Polygale alterne	Whorled Milkwort
<i>Polygala polygama</i>	Polygale polygame	Racemed Milkwort
<i>Polygala senega</i>	Polygale sénéca	Seneca Snakeroot
<i>Polypodium sibiricum</i>	Polypode de Sibérie	Siberian Polypody
<i>Potamogeton illinoensis</i>	Potamot de l'Illinois	Illinois Pondweed
<i>Potamogeton pusillus</i> subsp. <i>gemmiparus</i>	Potamot à gemmes	Budding Pondweed
<i>Potamogeton strictifolius</i>	Potamot à feuilles raides	Straight-leaved Pondweed
<i>Potamogeton vaseyi</i>	Potamot de Vasey	Vasey's Pondweed
<i>Potentilla arenosa</i> subsp. <i>chamissonis</i>	Potentille de Chamisso	Chamisso's Cinquefoil
<i>Potentilla bimundorum</i>	Potentille des deux mondes	Staghorn Cinquefoil
<i>Potentilla vahliana</i>	Potentille de Vahl	Vahl's Cinquefoil
<i>Proserpinaca palustris</i>	Proserpinie des marais	Marsh Mermaidweed
<i>Prunus pumila</i> var. <i>susquehanae</i>	Cerisier de la Susquehanna	Susquehana Sand Cherry

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Pseudorchis straminea</i>	Orchis paille	Vanilla-scented Bog Orchid
<i>Puccinellia andersonii</i>	Puccinellie d'Anderson	Anderson's Alkali Grass
<i>Puccinellia angustata</i>	Puccinellie étroite	Northern Alkali Grass
<i>Puccinellia nuttalliana</i>	Puccinellie de Nuttall	Nuttall's Alkaligrass
<i>Pycnanthemum tenuifolium</i>	Pycnanthème à feuilles étroites	Slender Mountainmint
<i>Pycnanthemum virginianum</i>	Pycnanthème de Virginie	Virginia Mountainmint
<i>Quercus bicolor</i>	Chêne bicolore	Swamp White Oak
<i>Ranunculus allenii</i> (Bas-Saint-Laurent (01) and Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine (11))	Renoncule d'Allen	Allen's Buttercup
<i>Ranunculus flabellaris</i>	Renoncule à éventails	Yellow Water Buttercup
<i>Ranunculus rhomboideus</i>	Renoncule rhomboïde	Prairie Buttercup
<i>Ranunculus sulphureus</i>	Renoncule soufrée	Sulphur Buttercup
<i>Rhus glabra</i>	Sumac glabre	Smooth Sumac
<i>Rhynchospora capillacea</i>	Rhynchospore capillaire	Horned Beakrush
<i>Rhynchospora capitellata</i>	Rhynchospore à petites têtes	Brownish Beakrush
<i>Ribes oxycanthoides</i> subsp. <i>oxycanthoides</i>	Groseillier du Nord	Canada Gooseberry
<i>Rorippa aquatica</i>	Armoracie des étangs	Lake-cress
<i>Rubus flagellaris</i>	Ronce à flagelles	Northern Dewberry
<i>Sabulina litorea</i>	Sabline des grèves	Seashore Stitchwort
<i>Sabulina michauxii</i>	Sabline de Michaux	Michaux's Stitchwort
<i>Sabulina rossii</i>	Sabline de Ross	Ross' Stitchwort
<i>Sagina nodosa</i> subsp. <i>nodosa</i>	Sagine noueuse	Knotted Pearlwort
<i>Sagina saginoides</i> (Bas-Saint-Laurent (01) and Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine (11))	Sagine des Alpes	Alpine Pearlwort
<i>Salix amygdaloides</i>	Saule à feuilles de pêcher	Peachleaf Willow
<i>Salix arbusculoides</i>	Saule arbustif	Little-tree Willow
<i>Salix maccalliana</i>	Saule de McCalla	Mccalla's Willow
<i>Salix pseudomonticola</i>	Saule pseudomonticole	False Mountain Willow
<i>Samolus parviflorus</i>	Samole à petites fleurs	Water Pimpernel
<i>Sanicula canadensis</i> var. <i>canadensis</i>	Sanicle du Canada	Canadian Black-snakeroot
<i>Sceptridium oneidense</i>	Botryche d'Oneida	Blunt-lobe Grapefern
<i>Sceptridium rugulosum</i>	Botryche à limbe rugueux	Rugulose Grapefern

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Schizaea pusilla</i>	Schizée naine	Little Curly-grass Fern
<i>Schoenoplectus heterochaetus</i>	Scirpe à soies inégales	Slender Bulrush
<i>Scirpus ancistrochaetus</i>	Scirpe à crochets	Northeastern Bulrush
<i>Sedum villosum</i>	Orpin velu	Purple Stonecrop
<i>Selaginella eclipes</i>	Sélaginelle cachée	Hidden Spikemoss
<i>Sisyrinchium angustifolium</i>	Bermudienne à feuilles étroites	Pointed Blue-eyed-grass
<i>Solidago leiocarpa</i>	Verge d'or de Cutler	Cutler's Alpine Goldenrod
<i>Solidago racemosa</i>	Verge d'or à grappes	Racemose Goldenrod
<i>Solidago randii</i>	Verge d'or de la serpentine	Rand's Goldenrod
<i>Sparganium androcladum</i>	Rubanier rameux	Branching Bur-reed
<i>Sparganium glomeratum</i>	Rubanier aggloméré	Northern Bur-reed
<i>Spiranthes casei</i> var. <i>casei</i>	Spiranthe de Case	Case's Ladies'-tresses
<i>Spiranthes lucida</i>	Spiranthe lustrée	Shining Ladies'-tresses
<i>Sporobolus compositus</i> var. <i>compositus</i>	Sporobole rude	Tall Dropseed
<i>Sporobolus heterolepis</i>	Sporobole à glumes inégales	Northern Dropseed
<i>Sporobolus vaginiflorus</i> var. <i>vaginiflorus</i>	Sporobole engainé	Poverty Dropseed
<i>Staphylea trifolia</i>	Staphylier à trois folioles	American Bladdernut
<i>Stellaria alsine</i>	Stellaire fausse-alsine	Bog Starwort
<i>Strophostyles helvola</i>	Strophostyle ochracé	Trailing Wild Bean
<i>Suaeda rolandii</i>	Suéda de Roland	Roland's Sea-blite
<i>Symphotrichum lanceolatum</i> subsp. <i>lanceolatum</i> var. <i>interior</i>	Aster continental	Interior White Aster
<i>Symphotrichum novibelgii</i> var. <i>villicaule</i>	Aster villeux	Hairy New York Aster
<i>Symphotrichum pilosum</i> var. <i>pringlei</i>	Aster de Pringle	Pringle's Aster
<i>Symphotrichum robynsianum</i> (Outaouais (07) and Laurentides (15))	Aster de Robyns	Robyns' Aster
<i>Taenidia integerrima</i>	Ténidia à feuilles entières	Yellow-pimpernel
<i>Taraxacum latilobum</i>	Pissenlit à lobes larges	Large-lobed Dandelion
<i>Taraxacum laurentianum</i>	Pissenlit du golfe du Saint-Laurent	Gulf of St. Lawrence Dandelion
<i>Thalictrum dasycarpum</i>	Pigamon pourpré	Purple Meadowrue
<i>Thalictrum revolutum</i>	Pigamon à feuilles révolutes	Waxy-leaf Meadowrue
<i>Tofieldia coccinea</i>	Tofieldie écarlate	Purple Featherling

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Torreyochloa pallida</i> var. <i>pallida</i>	Glycérie pâle	Pale Manna Grass
<i>Toxicodendron vernix</i>	Sumac à vernis	Poison-sumac
<i>Trichophorum clintonii</i>	Trichophore de Clinton	Clinton's Clubrush
<i>Trichophorum pumilum</i>	Trichophore nain	Dwarf Clubrush
<i>Trichostema brachiatum</i>	Trichostème à sépales égaux	False Pennyroyal
<i>Trichostema dichotomum</i>	Trichostème fourchu	Forked Bluecurls
<i>Utricularia geminiscapa</i>	Utriculaire à scapes géminés	Twin-stemmed Bladderwort
<i>Utricularia gibba</i>	Utriculaire à bosse	Humped Bladderwort
<i>Utricularia radiata</i>	Utriculaire rayonnante	Little Floating Bladderwort
<i>Utricularia resupinata</i>	Utriculaire résupinée	Northeastern Bladderwort
<i>Verbena stricta</i>	Verveine veloutée	Hoary Vervain
<i>Veronica alpina</i>	Véronique alpine	Alpine Speedwell
<i>Veronica anagallis-aquatica</i>	Véronique mouron-d'eau	Brook-pimpernel
<i>Viburnum recognitum</i>	Viorne litigieuse	Smooth Arrowwood
<i>Vicia americana</i> var. <i>americana</i>	Vesce d'Amérique	American Vetch
<i>Viola rostrata</i>	Violette à long éperon	Long-spur Violet
<i>Viola sagittata</i> var. <i>ovata</i>	Violette à feuilles frangées	Sand Violet
<i>Viola sagittata</i> var. <i>sagittata</i>	Violette sagittée	Arrowleaf Violet
<i>Viola sororia</i> var. <i>affinis</i>	Violette affine	Le Conte's Violet
<i>Wolffia borealis</i>	Wolffie boréale	Dotted Watermeal
<i>Woodsia oregana</i> subsp. <i>cathcartiana</i>	Woodsie de Cathcart	Cathcart's Woodsia
<i>Woodsia scopulina</i> subsp. <i>laurentiana</i>	Woodsie du golfe Saint-Laurent	Laurentian Woodsia
<i>Woodwardia virginica</i>	Woodwardie de Virginie	Virginia Chainfern
<i>Zizania aquatica</i> var. <i>aquatica</i>	Zizanie à fleurs blanches	Southern Wild Rice
<i>Zizania aquatica</i> var. <i>brevis</i>	Zizanie naine	Estuarine Wild Rice

INVASCULAR PLANTS (226 species)

<i>Acaulon muticum</i> var. <i>muticum</i>	Acaulon mutique	Dwarf Earth Moss
<i>Aloina brevirostris</i>	Aloina à bec court	Short-beaked Screw Moss

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Amblyodon dealbatus</i>	Amblyodon blanchâtre	Short-toothed Hump Moss
<i>Amphidium mougeotii</i>	Amphidie à feuilles linéaires	Mougeot's Yoke Moss
<i>Anastrophyllum assimile</i>	Gorgone lustrée	Similar Notchwort
<i>Anastrophyllum cavifolium</i>	Gorgone à feuilles creuses	Hollow-leaved Notchwort
<i>Andreaea nivalis</i>	Lanterne des neiges	Snow Rock Moss
<i>Andreaea obovata</i>	Lanterne à feuilles obovées	Obovate Rock Moss
<i>Aneura maxima</i>	Grand aneura	Large Greasewort
<i>Anomobryum julaceum</i>	Bryum ficelle	Slender Silver Moss
<i>Anthoceros agrestis</i>	Anthocéroto des champs	Field Hornwort
<i>Aongstroemia longipes</i>	Branchette dressée	Sprig Moss
<i>Apomarsupella revoluta</i>	Marsupelle révoluée	Revolute Rustwort
<i>Arctoa anderssonii</i>	Faux-dicrane arctique	Andersson's Arctic Moss
<i>Arctoa hyperborea</i>	Faux-dicrane nordique	Northern Fork Moss
<i>Arnellia fennica</i>	Arnellie arctique	Tundra Liverwort
<i>Asterella gracilis</i>	Astérelle gracieuse	Thin Starwort
<i>Asterella tenella</i>	Astérelle délicate	Delicate Starwort
<i>Aulacomnium androgynum</i>	Petite aulacomnie	Little Groove Moss
<i>Barbilophozia quadriloba</i>	Barbille patte-de-lion	Four-fingered Pawwort
<i>Brachythecium glaciale</i>	Buissonnette des neiges	Snow Feather Moss
<i>Brachythecium latifolium</i>	Buissonnette à feuilles larges	Wide-leaved Ragged Moss
<i>Bryum calophyllum</i>	Bryum carpeppe	Matted Bryum
<i>Bryum cryophilum</i>	Bryum rouge	Pink-red Compact Bryum
<i>Bryum cyclophyllum</i>	Bryum à feuilles rondes	Round-leaved Bryum
<i>Bryum gemmiferum</i>	Bryum à petites gemmules	Small-bud Bryum
<i>Bryum gemmiparum</i>	Bryum gemmipare	Bud-tipped Bryum
<i>Bryum knowltonii</i>	Bryum nordique	Knowlton's Bryum
<i>Bryum longisetum</i> var. <i>labradorensis</i>	Bryum du Labrador	Labrador Bryum
<i>Bryum longisetum</i> var. <i>longisetum</i>	Bryum à soie longue	Long-stalked Bryum
<i>Bryum marratii</i>	Bryum furtif	Baltic Bryum
<i>Bryum muehlenbeckii</i>	Bryum à feuilles concaves	Muehlenbeck's Bryum
<i>Bryum rubens</i>	Bryum à tubercules rouges	Crimson-tuber Bryum
<i>Bryum veronense</i>	Bryum vert	River Bryum
<i>Bryum warneum</i>	Bryum marin	Sea Bryum
<i>Bryum wrightii</i>	Bryum à capsule rouge	Wright's Bryum
<i>Buxbaumia piperi</i>	Gnome mat	Piper's Shield Moss

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Campylophyllum sommerfeltii</i>	Campylie ambiguë	Sommerfelt's Fine Wet Moss
<i>Campylopus schimperi</i>	Torpiéd arctique	Schimper's Swan-neck Moss
<i>Campylostelium saxicola</i>	Servan des rochers	Sandstone Swan-neck Moss
<i>Cephalozia catenulata</i>	Céphalozie chaînon	Chain Pincerwort
<i>Cephalozia macrostachya</i>	Céphalozie des marais	Bog Pincerwort
<i>Cephaloziella grimsulana</i>	Céphalozielle sombre	Lake Grimsel Threadwort
<i>Cephaloziella rubella</i> var. <i>sullivantii</i>	Céphalozielle bois-pourri	Sullivant's Threadwort
<i>Cephaloziella uncinata</i>	Céphalozielle à crochets	Hooked Threadwort
<i>Chiloscyphus coadunatus</i> var. <i>rivularis</i>	Tourmentine élégante	Bifid Crestwort
<i>Cinclidium latifolium</i>	Mnie à feuilles larges	Wide-leaved Cinclidium Moss
<i>Cladopodiella francisci</i>	Vénusté des forêts	Holt's Notchwort
<i>Clevea hyalina</i>	Morgane évanescence	Hyaline Liverwort
<i>Climacium americanum</i>	Climacie méridionale	American Tree Moss
<i>Ctenidium subrectifolium</i>	Hypne papilleuse	Chalk Comb Moss
<i>Cynodontium glaucescens</i>	Cynodonte glauque	Glaucous Dogtooth Moss
<i>Cynodontium schisti</i>	Cynodonte arctique	Hairy Dogtooth Moss
<i>Cyrtomnium hymenophyllum</i>	Mnie membraneuse	Obtuse-pointed Lantern Moss
<i>Dicranella palustris</i>	Dicranelle des marais	Marsh Forklet Moss
<i>Dicranella staphylina</i>	Dicranelle des champs	Field Forklet Moss
<i>Dicranodontium denudatum</i>	Dicranodonte effeuillé	Beaked Bow Moss
<i>Didymodon asperifolius</i>	Pixie à feuilles rugueuses	Rough-leaved Beard Moss
<i>Didymodon maschalogenia</i>	Pixie arctique	Michigan Beard Moss
<i>Didymodon topiaceus</i>	Pixie à feuilles décurrentes	Olive Beard Moss
<i>Diplophyllum albicans</i>	Fausse-scapanie blanchâtre	White Earwort
<i>Diplophyllum obtusatum</i>	Fausse-scapanie obtuse	Blunted Earwort
<i>Discelium nudum</i>	Discélie nue	Naked Flag Moss
<i>Distichium pallidum</i>	Ditric pâle	Pale Cow-hair Moss
<i>Drepanocladus arcticus</i>	Faucillette arctique	Arctic Hook Moss
<i>Drepanocladus longifolius</i>	Faucillette à feuilles longues	Long-leaved Hook Moss
<i>Drummondia prorepens</i>	Houppes rampante	Drummond's Bark Moss
<i>Encalypta affinis</i> subsp. <i>affinis</i>	Éteignoir des neiges	Cylindrical Extinguisher Moss

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Encalypta brevipes</i>	Petit éteignoir	Stubby Extinguisher Moss
<i>Encalypta longicollis</i>	Éteignoir à long col	Red-toothed Extinguisher Moss
<i>Eocalypogeia schusterana</i>	Calypogée opaque	Schuster's Pouchwort
<i>Ephemerum crassinervium</i>	Éphémère à nervure épaisse	Thick-nerved Earth Moss
<i>Ephemerum serratum</i>	Éphémère à feuilles dentées	Serrated Earth Moss
<i>Eremonotus myriocarpus</i>	Fausse-céphalozielle cuivrée	Clubwort
<i>Fissidens exilis</i>	Fissident mince	Pygmy Pocket Moss
<i>Fissidens fontanus</i>	Fissident des sources	Water Pocket Moss
<i>Fissidens minutulus</i>	Fissident minuscule	Minute Pocket Moss
<i>Fissidens obtusifolius</i>	Fissident à feuilles obtuses	Blunt Pocket Moss
<i>Fissidens subbasilaris</i>	Fissident obscur	Tree Pocket Moss
<i>Forsstroemia trichomitria</i>	Hyade à chapeau poilu	Fan Moss
<i>Frullania inflata</i> var. <i>communis</i>	Frullanie enflée	Inflated Scalewort
<i>Frullania riparia</i>	Frullanie des rochers	River Scalewort
<i>Grimmia atrata</i>	Grimmie du cuivre	Copper Grimmia
<i>Grimmia crinitoleucophaea</i>	Grimmie ventripotente	Bow-stalked Grimmia
<i>Grimmia incurva</i>	Grimmie noire	Black Grimmia
<i>Grimmia mollis</i>	Grimmie à feuilles molles	Water Grimmia
<i>Grimmia olneyi</i>	Grimmie col-de-cygne	Olney's Grimmia
<i>Grimmia pilifera</i>	Grimmie porte-poil	Hair Grimmia
<i>Grimmia sessitana</i>	Grimmie ambiguë	Alpine Grimmia
<i>Grimmia teretinervis</i>	Grimmie à nervure cylindrique	Round-nerved Grimmia
<i>Gymnocolea inflata</i> subsp. <i>acutiloba</i>	Gobelin à lobes aigus	Welsh Notchwort
<i>Gymnomitrium apiculatum</i>	Gymnomitrium apiculé	Pointed Frostwort
<i>Gymnomitrium obtusum</i>	Gymnomitrium à lobes obtus	Blunt Frostwort
<i>Harpanthus drummondii</i>	Harpanthe bois-pourri	Drummond's Flapwort
<i>Hygrobrella laxifolia</i>	Hygrobelle à feuilles lâches	Lax Notchwort
<i>Hygrohypnum montanum</i>	Riverine des montagnes	Mountain Brook Moss
<i>Hygrohypnum smithii</i>	Riverine rigide	Smith's Brook Moss
<i>Hygrohypnum subeugyrium</i>	Riverine ovale	Denticulate-leaved Brook Moss
<i>Hypnum callichroum</i>	Hypne lustrée	Downy Plait Moss

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Jamesoniella undulifolia</i>	Sylphide ondulée	Marsh Flapwort
<i>Jungermannia atrovirens</i>	Jongermanne vert foncé	Dark-green Flapwort
<i>Jungermannia caespiticia</i>	Jongermanne grégaire	Carpet-like Flapwort
<i>Jungermannia crenuliformis</i>	Jongermanne crénelée	Scalloped Flapwort
<i>Jungermannia polaris</i>	Jongermanne polaire	Arctic Flapwort
<i>Kiaeria falcata</i>	Faux-dicrane faucille	Sickle-leaved Fork Moss
<i>Leskea obscura</i>	Leskée obscure	Blunt Leske's Moss
<i>Lophozia obtusa</i>	Lophozie obtuse	Obtuse Notchwort
<i>Lophozia schusterana</i>	Lophozie arctique	Schuster's Notchwort
<i>Mannia fragrans</i>	Mannie odorante	Fragrant Macewort
<i>Mannia pilosa</i>	Mannie poilue	Small Macewort
<i>Marchantia polymorpha</i> subsp. <i>montivagans</i>	Marchantie des montagnes	Mountain Liverwort
<i>Marsupella boeckii</i>	Marsupelle fausse- céphalozielle	Boeck's Rustwort
<i>Marsupella brevissima</i>	Petite marsupelle	Snow Rustwort
<i>Marsupella condensata</i>	Marsupelle pressée	Compact Rustwort
<i>Marsupella sparsifolia</i>	Marsupelle arrondie	Rounded Rustwort
<i>Meesia hexasticha</i>	Meesie à feuilles décurrentes	Triangular-leaved Thread Moss
<i>Metzgeria conjugata</i>	Metzgérie des rochers	Rock Veilwort
<i>Microlejeunea ulicina</i>	Collier des fées	Fairy Beads
<i>Micromitrium tenerum</i>	Éphémère délicat	Millimetre Moss
<i>Mielichhoferia elongata</i>	Cuivrine élançée	Elongate Copper Moss
<i>Moerckia blyttii</i>	Colerette des montagnes	Blytt's Notchwort
<i>Nardia insecta</i>	Nardie bilobée	Two-lobed Flapwort
<i>Nardia scalaris</i>	Nardie échelonnée	Ladder Flapwort
<i>Notothylas orbicularis</i>	Anthocérote orbiculaire	Short-horned Liverwort
<i>Oligotrichum falcatum</i>	Polytric à feuilles falciformes	Sickle-leaved Hair Moss
<i>Orthothecium chryseum</i> var. <i>cochleariifolium</i>	Stylite cuillère	Spoon-leaved Golden Erect-capsule Moss
<i>Orthothecium intricatum</i>	Stylite enchevêtré	Fine-leaved Erect- capsule Moss
<i>Orthothecium strictum</i>	Stylite dressé	Shiny Erect-capsule Moss
<i>Orthotrichum pallens</i>	Houpe pâle	Pale Bristle Moss
<i>Pelekium minutulum</i>	Thuidie minuscule	Tiny Cedar Moss
<i>Pelekium pygmaeum</i>	Thuidie pygmée	Pygmy Cedar Moss
<i>Pellia endiviifolia</i>	Pellie ramifiée	Endive Pellia

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Phascum cuspidatum</i>	Phasque à feuilles cuspidées	Cuspidate Earth Moss
<i>Physcomitrella patens</i>	Korrigan à feuilles étalées	Spreading-leaved Earth Moss
<i>Plagiochila porelloides</i> var. <i>subarctica</i>	Plumette subarctique	Northern Lesser Featherwort
<i>Plagiothecium piliferum</i>	Satinette porte-poil	Hair Silk Moss
<i>Platydictya minutissima</i>	Filigrane minuscule	Small Willow Moss
<i>Platylomella lescurii</i>	Leskée marginée	Bordered Brook Moss
<i>Pohlia crudoides</i>	Pohlie boréale	Pipe Nodding Moss
<i>Pohlia longicolla</i>	Pohlie à col allongé	Long-necked Nodding Moss
<i>Pohlia melanodon</i>	Pohlie à dents noires	Black-toothed Nodding Moss
<i>Polytrichastrum alpinum</i> var. <i>fragile</i>	Polytric fragile	Fragile Alpine Haircap Moss
<i>Polytrichastrum ohioense</i>	Polytric méridional	Ohio Haircap Moss
<i>Porella pinnata</i>	Porelle pennée	Pinnate Scalewort
<i>Prasanthus suecicus</i>	Prasanthe des vents	Swedish Frostwort
<i>Pseudoleskea patens</i>	Leskée étalée	Patent Leske's Moss
<i>Pseudoleskea stenophylla</i>	Leskée à feuilles étroites	Narrow-leaved Leske's Moss
<i>Psilopilum cavifolium</i>	Polytric à feuilles concaves	Little Wolverine Moss
<i>Psilopilum laevigatum</i>	Polytric lisse	Large Wolverine Moss
<i>Pterygoneurum ovatum</i>	Nisse ovale	Ovate Pterygoneurum
<i>Racomitrium panschii</i>	Frangine arctique	Arctic Rock Moss
<i>Rhizomnium andrewsianum</i>	Mnie ondulée	Andrew's Leafy Moss
<i>Rhytidiadelphus loreus</i>	Ébouriffe lanière	Lanky Moss
<i>Riccardia palmata</i>	Riccardie palmée	Palmate Germanderwort
<i>Riccia bifurca</i>	Riccie fourchue	Lizard Crystalwort
<i>Riccia cavernosa</i>	Riccie caverneuse	Cavernous Crystalwort
<i>Riccia frostii</i>	Riccie à marges rouges	Frost's Crystalwort
<i>Riccia huebeneriana</i> subsp. <i>sullivantii</i>	Riccie ventrue	Sullivant's Crystalwort
<i>Riccia rhenana</i>	Riccie précieuse	Pond Crystalwort
<i>Riccia sorocarpa</i>	Riccie grisâtre	Greyish Crystalwort
<i>Sanionia orthothecioides</i>	Faucillette faux-stylite	Coastal Hook Moss
<i>Sarmentypnum tundrae</i>	Lamie nordique	Tundra Spoon Moss
<i>Sauteria alpina</i>	Sautérie alpine	Snow Lungwort
<i>Scapania carinthiaca</i>	Scapanie bois-pourri	Carinthian Earwort
<i>Scapania crassiretis</i>	Scapanie bosselée	Knobby Earwort
<i>Scapania glaucocephala</i>	Scapanie glauque	Glaucous-headed Earwort
<i>Scapania irrigua</i> subsp. <i>rufescens</i>	Scapanie des plages	Beach Earwort

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Scapania kaurinii</i>	Scapanie inusitée	Kaurin's Earwort
<i>Scapania ligulifolia</i>	Scapanie à feuilles ligulées	Strap-leaved Earwort
<i>Scapania obcordata</i>	Scapanie cœur-renversé	Patch Earwort
<i>Scapania praetervisa</i>	Scapanie délicate	Ciliate Earwort
<i>Schistidium atrichum</i>	Grimmie glabre	Small Bloom Moss
<i>Schistidium crassipilum</i>	Grimmie à soie épaisse	Thickpoint Bloom Moss
<i>Schistidium cryptocarpum</i>	Grimmie à capsule cachée	Cryptic Bloom Moss
<i>Schistidium flexipile</i>	Grimmie variable	Flexible Bloom Moss
<i>Schistidium grandirete</i>	Grimmie rougeâtre	Large-celled Bloom Moss
<i>Schistidium holmenianum</i>	Grimmie des tourbières	Holmen's Bloom Moss
<i>Schistidium venetum</i>	Grimmie azurée	Bluish Bloom Moss
<i>Schistochilopsis capitata</i>	Lophozie des sables	Delicate Notchwort
<i>Schistochilopsis grandiretis</i>	Lophozie à ventre noir	Purple-lobed Notchwort
<i>Schistochilopsis incisa</i> var. <i>opacifolia</i>	Lophozie à feuilles opaques	Alpine Jagged Notchwort
<i>Schistochilopsis laxa</i>	Lophozie lâche	Marsh Notchwort
<i>Seligeria brevifolia</i>	Séligérie à feuilles courtes	Short-leaved Bristle Moss
<i>Seligeria diversifolia</i>	Séligérie à feuilles variées	Diverse-leaved Bristle Moss
<i>Seligeria recurvata</i>	Séligérie à soie courbée	Recurved Bristle Moss
<i>Sphagnum aongstroemii</i>	Sphaigne d'Angström	Aongstroem's Peat Moss
<i>Sphagnum arcticum</i>	Sphaigne arctique	Arctic Peat Moss
<i>Sphagnum austinii</i>	Sphaigne d'Austin	Austin's Peat Moss
<i>Sphagnum concinnum</i>	Sphaigne jolie	Elegant Peat Moss
<i>Sphagnum flavicomans</i>	Sphaigne jaunâtre	Northeastern Peat Moss
<i>Sphagnum mirum</i>	Sphaigne étrange	Splendid Peat Moss
<i>Sphagnum molle</i>	Sphaigne molle	Blushing Peat Moss
<i>Sphagnum obtusum</i>	Sphaigne à feuilles obtuses	Obtuse Peat Moss
<i>Sphagnum olafii</i>	Sphaigne d'Olaf	Olaf's Peat Moss
<i>Sphagnum orientale</i>	Sphaigne orientale	Oriental Peat Moss
<i>Sphagnum perfoliatum</i>	Sphaigne perfoliée	Glossy Peat Moss
<i>Sphagnum pylaesii</i>	Sphaigne de La Pylaie	Pylaie's Peat Moss
<i>Sphagnum rubiginosum</i>	Sphaigne panachée	Variegated Peat Moss
<i>Sphagnum tundrae</i>	Sphaigne de la toundra	Tundra Peat Moss
<i>Sphagnum venustum</i>	Sphaigne charmante	Charming Peat Moss
<i>Splachnum pensylvanicum</i>	Splanc étroit	Pennsylvania Dung Moss
<i>Stegonia latifolia</i> var. <i>latifolia</i>	Stégonie à feuilles larges	Broad-leaved Stegonia Moss

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Stegonia latifolia</i> var. <i>pillifera</i>	Stégonie porte-poil	Awned Stegonia Moss
<i>Tayloria acuminata</i>	Taylorie acuminée	Acuminate Trumpet Moss
<i>Tayloria splachnoides</i>	Taylorie faux-splanc	Splachnoid Trumpet Moss
<i>Tetraplodon pallidus</i>	Tétraplodon pâle	Pale Nitrogen Moss
<i>Tetradontium brownianum</i>	Quadrident variable	Brown's Four-toothed Moss
<i>Tetradontium ovatum</i>	Quadrident ovale	Ovate Four-toothed Moss
<i>Tetradontium repandum</i>	Quadrident ondulé	Small Four-toothed Moss
<i>Thelia asprella</i>	Thélie papilleuse	Rough Thelia
<i>Thelia hirtella</i>	Thélie hirsute	Common Thelia
<i>Timmia norvegica</i> var. <i>excurrentes</i>	Timmie à nervure excurrente	Nerved Norwegian Timmia
<i>Timmia norvegica</i> var. <i>norvegica</i>	Timmie fragile	Norwegian Timmia
<i>Timmia sibirica</i>	Timmie papilleuse	Siberian Timmia
<i>Tortella humilis</i>	Tortelle modeste	Small Twisted Moss
<i>Tortella inclinata</i>	Tortelle inclinée	Inclined Twisted Moss
<i>Tortula leucostoma</i>	Tortule blanche	Alpine Screw Moss
<i>Tortula nevadensis</i>	Tortule édentée	Nevada Screw Moss
<i>Tortula systylia</i>	Tortule accrescente	Systylous Screw Moss
<i>Trichostomum arcticum</i>	Trichostome arctique	Arctic Crisp Moss
<i>Tritomaria heterophylla</i>	Tritomaire à feuilles variables	Variable-leaved Notchwort
<i>Tritomaria quinquedentata</i> subsp. <i>turgida</i>	Tritomaire enflée	Large Notchwort
<i>Ulota drummondii</i>	Houpe édentée	Drummond's Pincushion Moss
<i>Weissia muhlenbergiana</i>	Weissie à capsule immergée	Mühlenberg's Weissia
<i>Weissia phascopsis</i>	Weissie faux-phasque	Phascum-like Weissia
<i>Zygodon rupestris</i>	Houpe des rochers	Park Yoke Moss

SCHEDULE II
(s. 2)

WILDLIFE SPECIES WHICH ARE LIKELY TO BE DESIGNATED AS THREATENED OR VULNERABLE

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
FISHES (25 species)		
<i>Acipenseridae</i>		
<i>Acipenser fulvescens</i>	Esturgeon jaune	Lake sturgeon
<i>Acipenser oxyrinchus</i>	Esturgeon noir	Atlantic sturgeon
<i>Anarhichadidae</i>		
<i>Anarhichas denticulatus</i>	Loup à tête large	Northern wolffish
<i>Anarhichas lupus</i>	Loup atlantique	Atlantic wolffish
<i>Anarhichas minor</i>	Loup tacheté	Spotted wolffish
<i>Anguillidae</i>		
<i>Anguilla rostrata</i>	Anguille d'Amérique	American eel
<i>Carcharhinidae</i>		
<i>Prionace glauca</i>	Requin bleu	Blue shark
<i>Centrarchidae</i>		
<i>Lepomis peltastes</i>	Crapet du Nord	Northern sunfish
<i>Cottidae</i>		
<i>Myoxocephalus quadricornis</i>	Chaboisseau à quatre cornes	Fourhorn sculpin
<i>Myoxocephalus thompsonii</i>	Chabot de profondeur	Deepwater sculpin
<i>Cyprinidae</i>		
<i>Hybognathus hankinsoni</i>	Méné laiton	Brassy minnow
<i>Notropis rubellus</i>	Tête rose	Rosyface shiner
<i>Esocidae</i>		
<i>Esox americanus vermiculatus</i>	Brochet vermiculé	Grass pickerel
<i>Esox niger</i>	Brochet maillé	Chain pickerel
<i>Gadidae</i>		
<i>Gadus morhua</i>	Morue franche, population des Maritimes	Atlantic cod, Maritimes population
<i>Gadus morhua</i>	Morue franche, population nord-laurentienne	Atlantic cod, Laurentian North population

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
Ictaluridae		
<i>Ameiurus natalis</i>	Barbotte jaune	Yellow bullhead
<i>Noturus flavus</i>	Chat-fou des rapides	Stonecat
<i>Noturus insignis</i>	Chat-fou liséré	Margined madtom
Lamnidae		
<i>Lamna nasus</i>	Maraîche	Porbeagle
Lotidae		
<i>Brosme brosme</i>	Brosme	Cusk
Percidae		
<i>Etheostoma caeruleum</i>	Dard arc-en-ciel	Rainbow darter
Rajidae		
<i>Leucoraja ocellata</i>	Raie tachetée	Winter skate
Salmonidae		
<i>Coregonus artedii</i>	Cisco de printemps	Spring cisco
<i>Salvelinus alpinus oquassa</i>	Ombre chevalier oquassa	Landlocked Arctic char
AMPHIBIANS (4 species)		
Hylidae		
<i>Pseudacris maculata</i>	Rainette faux-grillon boréale	Boreal chorus frog
Plethodontidae		
<i>Desmognathus fuscus</i>	Salamandre sombre du Nord	Northern dusky salamander
<i>Hemidactylium scutatum</i>	Salamandre à quatre orteils	Four-toed salamander
Ranidae		
<i>Lithobates palustris</i>	Grenouille des marais	Pickerel frog
TURTLES (1 species)		
Emydidae		
<i>Clemmys guttata</i>	Tortue ponctuée	Spotted turtle
SNAKES (6 species)		
Colubridae		
<i>Lampropeltis triangulum</i>	Couleuvre tachetée	Milksnake
<i>Opheodrys vernalis</i>	Couleuvre verte	Smooth greensnake

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
Natricidae		
<i>Nerodia sipedon</i>	Couleuvre d'eau	Northern watersnake
<i>Storeria dekayi</i>	Couleuvre brune	Dekay's brownsnake
<i>Thamnophis sauritus</i>	Couleuvre mince	Eastern ribbonsnake
Xenodontidae		
<i>Diadophis punctatus</i>	Couleuvre à collier	Ring-necked snake
BIRDS (16 species)		
Apodidae		
<i>Chaetura pelagica</i>	Martinet ramoneur	Chimney swift
Caprimulgidae		
<i>Antrostomus vociferus</i>	Engoulevent bois-pourri	Whip-poor-will
<i>Chordeiles minor</i>	Engoulevent d'Amérique	Common nighthawk
Emberizidae		
<i>Ammodramus nelsoni</i>	Bruant de Nelson	Nelson's sparrow
<i>Ammodramus savannarum</i>	Bruant sauterelle	Grasshopper sparrow
Falconidae		
<i>Falco peregrinus tundrius</i>	Faucon pèlerin <i>tundrius</i>	Peregrine falcon <i>tundrius</i>
Hydrobatidae		
<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	Océanite cul-blanc	Leach's storm-petrel
Ictaluridae		
<i>Euphagus carolinus</i>	Quiscale rouilleux	Rusty blackbird
Parulidae		
<i>Cardellina canadensis</i>	Paruline du Canada	Canada warbler
<i>Parkesia motacilla</i>	Paruline hochequeue	Louisiana waterthrush
<i>Vermivora chrysoptera</i>	Paruline à ailes dorées	Golden-winged warbler
Scolopacidae		
<i>Calidris canutus rufa</i>	Bécasseau maubèche <i>rufa</i>	Red knot <i>rufa</i>
Strigidae		
<i>Asio flammeus</i>	Hibou des marais	Short-eared owl
Troglodytidae		
<i>Cistothorus platensis</i>	Troglodyte à bec court	Sedge wren
Tyrannidae		
<i>Contopus cooperi</i>	Moucherolle à côtés olive	Olive-sided flycatcher

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
Tytonidae		
<i>Tyto alba</i>	Effraie des clochers	Barn owl
MAMMALS (21 species)		
Balaenidae		
<i>Eubalaena glacialis</i>	Baleine noire	Black right whale
Balaenopteridae		
<i>Balaenoptera musculus</i>	Rorqual bleu	Blue whale
<i>Balaenoptera physalus</i>	Rorqual commun	Fin whale
Cricetidae		
<i>Microtus chrotorrhinus</i>	Campagnol des rochers	Rock vole
<i>Microtus pinetorum</i>	Campagnol sylvestre	Woodland vole
<i>Synaptomys cooperi</i>	Campagnol-lemming de Cooper	Southern bog lemming
Felidae		
<i>Puma concolor</i>	Cougar	Cougar
Monodontidae		
<i>Delphinapterus leucas</i>	Béluga, population de la baie d'Ungava	Beluga whale, Ungava bay population
<i>Delphinapterus leucas</i>	Béluga, population de l'est de la baie d'Hudson	Beluga whale, Eastern Hudson bay population
Mustelidae		
<i>Mustela nivalis</i>	Belette pygmée	Least weasel
Odobenidae		
<i>Odobenus rosmarus</i>	Morse	Walrus
Phocidae		
<i>Phoca vitulina mellonae</i>	Phoque commun des lacs des Loups Marins	Lacs des Loups Marins harbour seal
Phocoenidae		
<i>Phocoena phocoena</i>	Marsouin commun	Harbour porpoise
Sciuridae		
<i>Glaucomys volans</i>	Petit polatouche	Southern flying squirrel
Soricidae		
<i>Sorex dispar</i>	Musaraigne longicaude	Long-tailed shrew
<i>Sorex gaspensis</i>	Musaraigne de Gaspé	Gaspé shrew
Vespertilionidae		
<i>Lasionycteris noctivagans</i>	Chauve-souris argentée	Silver-haired bat
<i>Lasiurus borealis</i>	Chauve-souris rousse	Red bat

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
<i>Lasiurus cinereus</i>	Chauve-souris cendrée	Hoary bat
<i>Myotis leibii</i>	Chauve-souris pygmée de l'Est	Eastern small-footed bat
<i>Perimyotis subflavus</i>	Pipistrelle de l'Est	Eastern pipistrelle

BIVALVIA (8 species)**Margaritiferidae**

<i>Margaritifera margaritifera</i>	Mulette-perlière de l'Est	Eastern pearlshell
------------------------------------	---------------------------	--------------------

Unionidae

<i>Alasmidonta marginata</i>	Alasmidonte rugueuse	Elkoe
<i>Anodonta implicata</i>	Anodonte du gaspareau	Alewife floater
<i>Elliptio crassidens</i>	Elliptio à dents fortes	Elephantear
<i>Elliptio dilatata</i>	Elliptio pointu	Spike
<i>Leptodea fragilis</i>	Leptodée fragile	Fragile papershell
<i>Obovaria olivaria</i>	Obovarie olivâtre	Hickorynut
<i>Potamilus alatus</i>	Potamile ailé	Pink heelsplitter

GASTEROPODS (2 species)**Acroloxidae**

<i>Acroloxus coloradensis</i>	Patelle d'eau douce pointue	Rocky Mountain capshell
-------------------------------	-----------------------------	-------------------------

Hydrobiidae

<i>Birgella subglobosus</i>	Somatogyre globuleux	Globe siltsnail
-----------------------------	----------------------	-----------------

INSECTS (32 species)**Coleoptera****Carabidae**

<i>Cicindela lepida</i>	Cicindèle blanche	White tiger beetle
<i>Cicindela patruela</i>	Cicindèle verte des pinèdes	Northern barrens tiger beetle
<i>Trechus crassiscapus</i>	Tréchine à scapes larges	—

Cerambycidae

<i>Neospondylis upiformis</i>	Spondyle ténébrion	Longhorned beetle
<i>Phymatodes maculicollis</i>	Phymatode à col maculé	Phymatodes maculicollis

Coccinellidae

<i>Adalia bipunctata</i>	Coccinelle à deux points	Twospotted lady beetle
<i>Coccinella novemnotata</i>	Coccinelle à neuf points	Ninespotted lady beetle

Scarabaeidae

<i>Xyloryctes jamaicensis</i>	Dynaste rhinocéros	Rhinoceros beetle
-------------------------------	--------------------	-------------------

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
Stenotrachelidae		
<i>Cephaloon unguare</i>	Faux-longicorne scalaire	False longhorned beetle
Hymenoptera		
Apidae		
<i>Bombus affinis</i>	Bourdon à tache rousse	Rusty-patched bumble bee
<i>Bombus terricola</i>	Bourdon terricole	Yellow-banded bumble bee
Formicidae		
<i>Dolichoderus mariae</i>	—	—
<i>Lasius minutus</i>	—	—
Lepidoptera		
Adelidae		
<i>Adela caeruleella</i>	Fée noire aux longues antennes	Longhorned fairy moth
Hesperiidae		
<i>Erynnis martialis</i>	Hespérie tachetée	Mottled duskywing
<i>Euphyes dion</i>	Hespérie de Dioné	Dion skipper
<i>Pompeius verna</i>	Hespérie à taches vitreuses	Little glassywing
Lycaenidae		
<i>Lycaena dospassosi</i>	Cuivré des marais salés	Maritime copper
Noctuidae		
<i>Acronicta rubricoma</i>	Acronicte à virgules rougeâtres	Ruddy dagger moth
Nymphalidae		
<i>Euptoieta claudia</i>	Fritillaire panachée	Variegated fritillary
<i>Oeneis bore gaspeensis</i>	Nordique à nervures blanches de Gaspé	Gaspé white-veined arctic
Odonata		
Aeshnidae		
<i>Gomphaeschna furcillata</i>	Aeschna pygmée	Harlequin darner
<i>Nasiaeschna pentacantha</i>	Aeschna Cyrano	Cyrano darner
Corduliidae		
<i>Somatochlora incurvata</i>	Cordulie incurvée	Incurvate emerald
<i>Williamsonia fletcheri</i>	Cordulie bistrée	Ebony boghaunter

SCIENTIFIC NAME	FRENCH NAME	ENGLISH NAME
Gomphidae		
<i>Gomphus ventricosus</i>	Gomphe ventru	Skillet clubtail
<i>Ophiogomphus anomalus</i>	Ophiogomphe bariolé	Extra-striped snaketail
Lestidae		
<i>Lestes vigilax</i>	Leste matinal	Swamp spreadwing
Libellulidae		
<i>Erythemis simplicicollis</i>	Érythème des étangs	Eastern pondhawk
<i>Erythrodiplax berenice</i>	Érythrodiplax côtier	Seaside dragonlet
<i>Sympetrum corruptum</i>	Sympétrum bagarreur	Variegated meadowhawk
Orthoptera		
Acrididae		
<i>Melanoplus gaspensis</i>	Mélanople de Gaspésie	Spur-throated grasshopper

102402